

العدد: ٢٦٢٨
التاريخ: ٢٠٢٦/٣/٣

www.Alhakikanews.com
www.wlnahar-news.com

القسم : التجارية
الشعبة : المشتريات الخارجية
الى / صحيفة الحقيقة
صحيفة النهار

م/ نشر اعلان

تهديكم شركتنا تحياتنا ..
يرجى نشر الاعلان المرفق طيبا والخاص بالمنافسة المرقمة (٣/ع/س ج ن-٢٠٢٦/١)
(للمرة الاولى) وبحجم ١٥ سم x ١٠ سم ولمرة واحدة بسعر قدره (٥٠٠) دينار للسنتمتر المربع
الواحد .

... مع التقدير .

المرفقات
- اعلان

رئيس كيمياويين أقدم أول
عوض كاظم عبد الأمير
المدير العام وكالة/ رئيس مجلس الادارة
٢٠٢٦/٣/٣

نسخة منه الى / -

- وزارة الصناعة والمعادن / قسم الاعلام والاتصال الحكومي / اشارة الى كتاب (مكتب معالي السيد الوزير/ قسم العقود ذي العدد ٥٥٠/٢/١/٠١ في ٢٠٢٥/١/٥) مع نسخة من الاعلان ... مع التقدير .
- معمل سمنت النجف الاشراف/ كتابكم المرقم ٤٠٢٢/٢٦ في ٢٠٢٥/١٢/٣١ مع نسخة من الاعلان / للعلم لطفا
- الاقسام - التخطيط والسيطرة على الانتاج/ الصيانة المركزية / المالية / الرقابة الداخلية / القانونية ... مع نسخة من الاعلان/ للعلم .. لطفا.
- لجنة فتح المناقصات في مقر الشركة / مع نسخة من الاعلان لطفاً
- لجنة دراسة وتحليل العروض لمقر الشركة / مع نسخة من الاعلان لطفاً
- الانترنت/ مع نسخة من الاعلان / يرجى نشره على موقع شركتنا لطفاً
- قسم الاعلام / مع نسخة من الاعلان / لطفاً
- قسم ادارة الموارد البشرية / الاستعلامات الداخلية / مع نسخة من الاعلان / يرجى نشره على لوحة الاعلانات / لطفا
- التجارية / اضبارة المنافسة المرقمة (٣/ع/س ج ن-٢٠٢٦/١) مع الاوليات

نشر اعلان للمناقصة المرقمة
(٢٠٢٦/١-ع/٣)

رقم المناقصة	المواد	الكلفة التخمينية الاجمالية	سعر شراء المناقصة	تاريخ الغلق
٢٠٢٦/١-ع/٣	تجهيز الزنجيل العادي والزنجيل المقاوم والشكلت مع البرغي والصامولة	٧٧٤,٥٠٠,٠٠٠	(١٥٠٠٠٠) مائة وخمسون الف دينار	٢٠٢٦/٣/١٧ الثلاثاء

تعلم الشركة العامة للسمنت العراقية احدى تشكيلات وزارة الصناعة والمعادن عن حاجة معمل سمنت النجف الاشرف للمناقصة اعلاه فعلى الراغبين بالمشاركة الحصول على الشروط المطلوبة من مقر الشركة/ الدائرة التجارية الواقعة في الزعفرانية / سعيدة لقاء المبلغ المشار اليه اعلاه ، علماً بأن موعد الغلق سيكون الساعة الثانية عشر بعد الظهر من تاريخ الغلق اعلاه وسيعتبر العطاء غير مستوفي للشروط ويهمل ما لم يوثق بها مايلي :-

- ١- ان يكون لمقدم العطاء مكتب او شركة مسجل داخل العراق او خارجه وان يكون معروف عنوانه وهاتفه داخل العراق .
- ٢- تقديم تأمينات اولية ١% بمبلغ (٧,٧٤٥,٠٠٠) دينار بموجب صك مصدق او خطاب ضمان (صادر من مصرف مجاز حكومي او اهلي داخل المنصة الالكترونية للبنك المركزي العراقي) عن المناقصة المرقمة اعلاه .
- ٣ - تقديم عدم ممانعة من الهيئة العامة للضرائب لغرض الاشتراك في المناقصات
- ٤- بامكان مقدمي العطاء الراغبين في شراء وثائق المناقصة مراجعتنا لغرض شراؤها ورقيا كما يحق لكم شراؤها الكترونيا عبر المنصة الالكترونية .
- ٥- يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان واعادة الاعلان في الصحيفة الوطنية والمنصة الالكترونية واجور ارسفة العقد الكترونيا .

ملاحظة :

- حضور المشاركين في المناقصة لدى فتح العطاءات في مقر الشركة العامة للسمنت العراقية .
لمزيد من المعلومات يرجى زيارة موقعنا الالكتروني (<https://icsc.industry.gov.iq>)

مع تحيات
الشركة العامة للسمنت العراقية

المادة المطلوبة :- تجهيز الزنجيل العادي والزنجيل المقاوم والشكلات مع البرغي والنت (الصامولة) لمعمل سمنت النجف الاشرف.

رقم المناقصة :- ٣/ع/س ج ن- ٢٠٢٦/١

تاريخ الغلق :- ٢٠٢٦/٣/١٧

الشروط العامة للمناقصة :

- ١- بدون اسم المادة ورقم المناقصة وتاريخ الغلق بوضوح على ظروف العطاءات وتودع في صندوق العطاءات .
 - ٢- تقديم تأمينات أولية بنسبة ١% من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق أو خطاب ضمان عن طريق مصرف عراقي معتمد ورصين أو سندات القرض الصادرة من الحكومة العراقية على ان يكون خطاب الضمان نافذ لمدة لا تقل عن (٣) أشهر من تاريخ غلق المناقصة .
 - ٣- عند تقديم تأمينات اولية على شكل خطاب ضمان (عن طريق المصارف المجازة كافة حكومية كانت ام اهلية) يتوجب ان يكون ذلك بموجب كتاب رسمي صادر من المصرف المختص وبتوقيع المدير العام او المدير المفوض او من ينوب عنهما على ان يكون الخطاب داخل ضمن المنصة الالكترونية للبنك المركزي العراقي .
 - ٤- لا تقبل العطاءات المقدمة عن طريق البريد الإلكتروني (الايميل) .
 - ٥- يحق للشركات العربية والأجنبية تقديم عطاءاتها بموجب البريد المسجل أو البريد السريع (قبل تاريخ الغلق المحدد) على أن يتم إرفاق كتاب وزارة التجارة/ مسجل الشركات مع العطاء الفني للمناقصة الذي يشير إلى عدم تسجيل الشركة المذكورة داخل العراق بالإضافة الى التأمينات الاولية المشار اليها في (٢) اعلاه تكون من خلال المصرف العراقي للتجارة او مصرف الرافدين/ القسم الدولي .
 - ٦- المنشأ غربي ويفضل من شركة HEKO الالمانية, و يتم تحديد منشأ المواد بوضوح ومؤهلاته .
 - ٧- طريقة الدفع : يكون الدفع نقدا بالدينار العراقي بعد استلام الكمية واجراء الفحوصات اللازمة ومطابقتها للشروط المطلوبة مع حجز مبلغ الضمان يطلق بعد انتهاء فترة الضمان البالغة (٦٠) يوم .
 - ٨- التجهيز :- (٢٤٠) يوم على أن يكون واصل مخازن معمل سمنت (النجف الاشرف) اعتبارا من تاريخ تبليغ الاعتماد للبنك المراسل (عندما تكون طريقة الدفع بموجب اعتماد مستندي) او من تاريخ توقيع العقد (اذا كانت طريقة الدفع نقدي).
 - ٩- سعر مستندات المناقصة غير قابل للرد .
 - ١٠- طريقة التعبئة :- تشمل طريقة التعبئة للبضاعة وتكون وفق المواصفات العالمية وعلى المجهز تقديم قوائم تعبئة عدد/٣ وبوليصة شحن عدد/٣ اصلية وشهادة تامين .
 - ١١- اخر موعد لتقديم العطاءات الساعة الثانية عشر ظهرا في مقر الشركة العامة للسمنت العراقية يوم غلق المناقصة وفي حالة مصادفة يوم الغلق عطلة رسمية او حظر يكون موعد فتح المناقصة عند المباشرة بالادام الرسمي .
 - ١٢- حضور المشاركين في المناقصة لدى فتح العطاءات .
 - ١٣- يكون تقديم العروض بيد مخول الشركة بثلاثة ظروف مغلقة ومنفصلة (فني و تجاري و مستمسكات الشركة) وتكون هذا الظروف مختومة وتثبت عليها محتويات الظرف (فني و تجاري و مستمسكات الشركة) مع رقم المناقصة وتاريخ الغلق واسم الشركة المتقدمة على أن تحتوي الظروف على ما يلي وبخلافه يهمل العرض. أولا:- ظرف المستمسكات:- (يوضع في صندوق العطاءات الفنية) ويتضمن :-
 - أ-شهادة تسجيل الشركة من دائرة تسجيل الشركات في وزارة التجارة .
 - ب-عدم الممانعة من دخول المناقصات من الهيئة العامة للضرائب نافذ للعام الحالي .
 - ج-وصل شراء المناقصة .
 - د-وثيقة الوضع المالي للشركة (التقرير السنوي للسنتين الاخيرة).هـ-تاريخ عمل الشركة في العراق والجهات المتعلقة معها على ان لا تكون الشركة متلكنة ولا مدرجة بالقائمة السوداء .
 - و-عنوان الشركة الكامل واسماء المخولين بالتوقيع .
- ثانياً :- ظرف العرض الفني (يوضع في صندوق العطاءات الفنية) ويتضمن :-
- المواصفات والمعلومات الفنية الكاملة مع الفحوصات الكيماوية والفيزيائية للمادة المطلوبة ضمن المناقصة (أن كان مطالب بها) مع تحديد اسم الشركة المصنعة وبلد المنشأ ولا يجوز الإشارة مطلقاً إلى الأسعار في العرض الفني.
- ثالثاً:- ظرف العطاء التجاري (يوضع في صندوق العطاءات التجارية) ويتضمن :-
- أ- التأمينات الأولية المشار إليها في (٢) أعلاه .
 - ب-تقديم الأسعار على أساس (CIP) واصل مخازن معمل سمنت النجف الاشرف.
 - ت-نفاذية العرض يجب أن تكون (٣) ثلاثة اشهر على الأقل من تاريخ غلق المناقصة .
 - ث-يتم ذكر السعر رقماً وكتابة بدون أي حك أو شطب وفي حالة الاختلاف يعتمد السعر المذكور كتابة .

ج- عند ورود فقرة لم يدون سعر إزائها في العطاء المقدم تعتبر كلفتها مشمولة بأسعار الفقرات الأخرى لمقدم العطاء .

- ١٤- تكون الأسعار نهائية وغير قابلة للتفاوض.
- ١٥- للشركة حق في شراء جزء أو كامل البضاعة .
- ١٦- الشركة غير ملزمة بقبول أو طأ العطاءات أو التي ترد بعد غلق المناقصة .
- ١٧- يهمل أي تحفظ يرد في العطاء ولا يعتد به قانوناً .
- ١٨- على المتقدم ذكر العنوان الكامل متضمناً عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف النقال .
- ١٩- يكون العرض المقدم مطبوع (وليس مكتوب بخط اليد)
- ٢٠- يكون العرض المقدم على قائمة المجهز .
- ٢١- العرض يجب أن يوقع من قبل الشركة أو مخول الشركة مع ذكر اسمه الكامل ووظيفته وتصنيف الشركة
- ٢٢- تتحمل الشركة التي تحال عليها المناقصة أجور نشر الإعلان ورسم الطابع (يعادل ٣ بالآلف من القيمة الإجمالية للعقد بعملة العقد) وتدفع داخل العراق .
- ٢٣- على المجهز الفائز تقديم كفالة حسن التنفيذ بنسبة ٥% من قيمة العقد صادرة من مصرف عراقي معتمد قبل توقيع العقد وان تقدم خلال مده أقصاها أسبوعين من تاريخ إبلاغ المجهز بالموافقة على الشراء .
- ٢٤- يكون العقد مع المجهز المرشح خاضع للقوانين والتعليمات النافذة في جمهورية العراق وكذلك تعليمات الهيئة العامة للضرائب في العراق .
- ٢٥- كتب العقود باللغات العربية أو الإنكليزية كلما كان ذلك ممكناً وعند الاختلاف في التفسير يعول على النص العربي .

٢٦- تحدد الغرامات التأخيرية حسب فترة المواد المجهزة (بالأيام) وسعر العقد وعلى أساس المعادلة المعتمدة في وزارة التخطيط :-

$$\text{مبلغ العقد الأصلي} + \text{اي تغيير في المبلغ} \times 10\% = \text{غرامة اليوم الواحد}$$

- ٢٧- تقديم شهادة منشأ ومصنع نسختين أصلية للمواد المجهزة تكون شهادة المنشأ مصدقة من السفارة العراقية في بلد المنشأ إن وجدت
- ٢٨- ج- حجز ٢,٧% من قيمة كل دفعة إذا كانت التجهيز على شكل وجبات او ١٠% للدفعة الاخيرة لا يتم اطلاقها الا بعد جلب براءة ذمة من الهيئة العامة للضرائب
- ٢٩- تقديم شهادة فحص من الشركة المصنعة ويحق لشركتنا اختيار اي جهة فاحصة داخل العراق اذا تطلب الامر ذلك .

- ٣٠- سوف يهمل العطاء الغير مستوفي لأي شرط من الشروط أعلاه .
- ٣١- يتحمل من ترسوا عليه المناقصة رسم الطابع والرسم الهندسي والعدلي .
- ٣٢- يرفض العطاء الذي يزيد او يقل عن نسبة (٢٠%) من قيمة الكلفة التخمينية المعلنة .
- ٣٣- الشحن الجزئي مسموح .

٣٤- تتحمل الشركة التي ترسو عليها المناقصة تجهيز وزارة الزراعة بشتلات لا يزيد مبلغها عن (١٠) مليون دينار عند توقيع العقد(الذي يزيد مبلغه عن مليار دينار) بموجب الامر الديواني المرقم ٢٤٠٣٠ لسنة ٢٠٢٤ .

ملاحظة:-

على المنافسين الاطلاع على الشروط والوثائق القياسية المعلنة على موقع شركتنا *** لمزيد من المعلومات يمكنكم زيارة موقعنا الإلكتروني <https://icsc.industry.gov.iq>

Bid Documents

وثائق العطاء

Issued on:

صادرة في:

To supply the commodities

لتجهيز

[Supplying ring kiln chains (ordinary and resistant) and shackles with nuts for Najaf cement plant].

[تجهيز الزنجيل العادي والزنجيل المقاوم والشكلات مع البرغي والصامولة لمعمل سمنت النجف الاشرف]

General Competitive Bids:
[3/A/COS-1/2026]

العطاءات التنافسية العامة: [أدخل رقم العطاء التنافسي]

The Project: [Supplying ring kiln chains (ordinary and resistant) and shackles with nuts for Najaf cement plant].

المشروع: (٣/ع/س ج ن - ١ / ٢٠٢٦)
[تجهيز الزنجيل العادي والزنجيل المقاوم والشكلات مع البرغي والصامولة في النجف الاشرف]

Contracting Party: [IRAQI CEMENT STATE) COMPANY

جهة التعاقد : [الشركة العامة للسمنت العراقية]

Buyer: [IRAQI CEMENT STATE COMPNY)
: [IRAQI CEMENT STATE

المشتري: [الشركة العامة للسمنت العراقية]

No.:3/A/COS-1/2026
Close-Dat e:17/3/ 2026
Estimated Cost :- (774,500,000) Iraqi Dinar
1st one.

العدد : ٢٠٢٦/١-ع/٣/س ج ن-٢٠٢٦
تاريخ الغلق ٢٠٢٦/٣/١٧
الكلفة التخمينية: (٧٧٤,٥٠٠,٠٠٠) دينار عراقي
للمرة الاولى

الى : السادة مقدمي العطاءات

To / Gentlemen

Sub. / [Supplying ring kiln chains (ordinary and resistant) and shackles with nuts for Najaf cement plant].

(IRAQI CEMENT STATE COMPNY) is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (insert a brief description of goods), and note the following: **[Supplying ring kiln chains (ordinary and resistant) and shackles with nuts for Najaf cement plant].**

1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call (IRAQI CEMENT STATE COMPNY) as shown in the instructions to bidders.
2. The requisite qualification requirements: (Insert list of the requisite qualification requirements).
3. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request to the address specified in the bid data sheet, and after paying the selling value of documents amounts to (150,000) Dinar.
4. The bids are delivered to the following address (Insert full address of the buyer) at the specified date (22-3-2026). Late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives. Attendance shall be at the following address (Iraq- Bagdad – AL Za'afaranyah) at the time and date (22-3- 2026).

Note: The contracting party can add additional data that are suitable with the value of the tender provided it does not conflict with the legal legislations that regulate the government contracting in Iraq.

[Signature]

[Insert name of the authorized representative for the contracting party]

[Insert the position title of the authorized representative for the contracting party]

يسر (الشركة العامة للسمنت العراقية) بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين و ذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم [تجهيز الزنجيل العادي والزنجيل المقاوم والشكالات مع البرغي والصامولة لمعمل سمنت النجف الاشرف]

مع ملاحظة ما يأتي:

١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال (الشركة العامة للسمنت العراقية) وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي العطاءات.

٢. متطلبات التأهيل المطلوبة : (أدخل قائمة بمتطلبات التأهيل المطلوبة)

٣. بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري الى العنوان المحدد في ورقة بيانات العطاء وبعد دفع قيمة البيع للوثائق البالغة (١٥٠,٠٠٠) دينار .

٤. يتم تسليم العطاءات الى العنوان الأتي (العراق بغداد الزعفرانية) في

الموعد المحدد (٢٢ / ٣ / ٢٠٢٦) العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم

فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات او ممثلهم الراغبين بالحضور في

العنوان الأتي (العراق – بغداد – الزعفرانية) في الزمان والتاريخ (الساعة

١٢ ظهرا يوم الثلاثاء ٢٠٢٦/٣/١٧ .

٥- على مقدمي العطاءات تقديم مايلي :

أ – ان يكون لمقدم العطاء مكتب او شركة مسجل داخل العراق او

خارجه وان يكون معروف عنوانه وهاتفه داخل العراق.

ب – تقديم تأمينات اولية بمبلغ (٧,٧٤٥,٠٠٠) دينار عراقي ، بموجب

صك مصدق او خطاب ضمان صادر من مصرف معتمد عن تأمينات اولية

بنسبة (١٠%) للمناقصة المرقمة (٣/ع/س ج ن-١/٢٠٢٦).

ج – تقديم عدم ممانعة من الضريبة لغرض الاشتراك في المناقصات

التوقيع []

[عوض كاظم عبد الامير] ادخل اسم الممثل المخول لجهة التعاقد

[المدير العام / رئيس مجلس الادارة] ادخل العنوان الوظيفي للممثل المخول

لجهة التعاقد

ملاحظة (بإمكان جهة التعاقد اضافة بيانات اخرى تتلائم مع طبيعة المناقصة بشرط ان لا تتعارض مع التشريعات القانونية المنظمة لاجراءات التعاقدات الحكومية في العراق)

لمزيد من المعلومات يرجى زيارة موقعنا الالكتروني

www.icsc.iq.com

مع تحيات [الشركة العامة للسمنت العراقية]

Section Two: Bids Data Sheet

The following information on the goods to be provided shall be completed and annexed to and shall amend the conditions stipulated in the Instructions to Bidders. In the event of any contradiction, the texts in these information shall be amended.

(Instructions on completing the information are written between blanks)

القسم الثاني: ورقة بيانات العطاء

تكمّل البيانات الأتية الخاصة بالسلع المراد تجهيزها وتلحق وتعديل الشروط الواردة في التعليمات لمقدمي العطاء . و في حالة وجود أي تعارض تعتمد النصوص الموجودة في هذه البيانات.

(التعليمات الخاصة باستكمال البيانات مكتوبة بين قوسين)

Clause in Instructions	A- General	أ - عام	رقم الفقرة في التعليمات لمقدمي العطاء
1-1	Purchaser's Name: [Insert full name] <u>Iraqi cement state company</u>	اسم المشتري: [الشركة العامة للسمنت العراقية]	1-1
1-1	Tender's Name and Number: <u>(3/A/COS-1/2026)</u> [Supplying ring kiln chains (ordinary and resistant) and shackles with nuts for Najaf cement plant] Name and title of special tables (parts) constituting the tender (insert numbers and titles of tables – parts – of goods and related services.	اسم ورقم المناقصة: [٣/ع/س ج ن-١-٢٠٢٦] (تجهيز الزنجيل العادي والزنجيل المقاوم والشكلات مع البرغي والصامولة لمعمل سمنت النجف الاشرف) رقم وعنوان القوائم المتخصصة (الاجزاء) والتي تشكل المناقصة (ادخل رقم وعنوان القوائم – الاجزاء - للسلع والخدمات المتصلة بها .	1-1
1-2	Project's name and number in the Federal Budget: [Insert project's name and number.	أسم ورقم المشروع في الموازنة الفدرالية: [ادخل اسم ورقم المشروع	1-2
2-4	There's a list of the companies that are unqualified or banned from working with the Ministry of Planning and Developmental Cooperation /Government Public Contracts Department (insert their website) <u>(black list system for companies)</u>	توجد لائحة بأسماء الشركات غير المؤهلة أو الممنوعة من العمل لدى وزارة التخطيط / دائرة العقود العامة الحكومية (ادخل الموقع الالكتروني لها) <u>نظام القائمة السوداء للشركات</u>	2-4
	B- Contents of Bidding Documents	ب. محتويات وثائق العطاء	
7-1	For the purpose of clarification of Bid's objectives only, the Purchaser's address is: <u>Iraqi cement state company</u> To: (insert name) the body to receive the Bid: Address: (insert street address) <u>Baghdad located in za'afaaranyah / saida</u> (insert floor and room number, if any) City: (insert city) Baghdad. Postal Code: (insert postal code, if any) Tel.: (insert telephone number, stating the country and city) Fax: (insert fax number, stating the country and city) Email: (insert email of the body to receive the Bid) <u>https://icsc. Industry.gov.iq</u>	لغرض توضيح اهداف العطاء فقط ، عنوان المشتري هو: الشركة العامة للسمنت العراقية بغداد-الزعفرانية-سعيدة ص ب/٢٠٥٠ ادخال رقم الطابق والغرفة ان وجد) المدينة: (ادخال اسم المدينة) بغداد) الرمز البريدي: (ادخال الرمز البريدي ان وجد) هاتف: (ادخل رقم الهاتف موضحا رمز الدولة والمدينة) فاكس : (ادخل رقم الفاكس موضحا رمز الدولة والمدينة) البريد الالكتروني للجهة التي تستلم العطاء https://icsc.Industry.gov.iq	1-7
	Questions on the Bidding Documents shall be submitted to the Purchaser's contracting departments no later than (insert the deadline to submit questions which should be prior to the bidding deadline) <u>before one week from the closing date</u>	يجب ان تقدم الاستفسارات حول وثائق العطاء الى دوائر عقود المشتري في موعد اقصاه (ادخل اقصى موعد لتقديم الاستفسارات يسبق تاريخ غلق العطاءات) <u>قبل اسبوع من تاريخ غلق المناقصة</u>	
	C- Bid's Preparation		

1-10	Bid's Language: <u>Arabic, Kurdish, English</u>	لغة العطاء: العربية / الكردية / الانكليزية	1-10
(h)1-11	The Bidder shall submit the following additional documents [insert list of required documents] <u>registered certification of the company – documents of the bidder(authorized person)- drawings and catalogues</u>	يجب على مقدم العطاء أن يقدم الوثائق الإضافية الآتية: [أدخل لائحة الوثائق المطلوبة]: شهادة تسجيل الشركة مستمسكات مقدم العطاء (مخول الشركة) مخططات و كتلوكات	ح1-11)
1-13	Alternative Bids [Shall, <u>Shall Not</u>] be considered. [I alternative Bids are to be considered, insert "the Bidder is entitled to submit an alternative Bid if it had submitted an original one. If the original Bid submitted is the only Bid that is compliant to all conditions and that is the lowest cost, the Buyer shall consider the alternative Bid" Or "The Bidder is entitled to submit an alternative Bid whether or not it had submitted an original one. The Buyer shall consider the alternative Bids according to the technical specifications stated in Section six: Table of Requirements. All Bids submitted shall be considered and evaluated according to the procedures stated in 36/Instructions to Bidders"]]	العطاءات البديلة ["يسمح بها"، "لا يسمح بها"] . إذا كانت العطاءات البديلة ستأخذ بعين الاعتبار، أدخل: "يحق للمتقدم أن يقدم عطاءً بديلاً إذا كان قد تقدم بعرض للعطاء الأصلي. في حالة كان العرض المقدم الأصلي فقط هو العطاء المستجيب لجميع الشروط والاقبل كلفة، سيقوم المشتري بأخذ العطاء البديل بعين الاعتبار" أو "يحق للمقدم أن يقدم عطاءً بديلاً سواء تقدم بعرض للعطاء الأصلي أم لم يتقدم. يدرس المشتري العطاءات البديلة بحسب المواصفات الفنية المذكورة في الفصل السادس (جدول المتطلبات). تدرس جميع العطاءات المقدمة وتقيم حسب الإجراءات المذكورة في التعليمات لمقدمي العطاء"	1-13
5-14	the latest applicable versions of INCOTERMS Shall be adopted (enter year of incoterms version)year 2010	يعتمد الاصدار الاخير المعمول به للانكوترم (ادخل سنة الاصدار للانكوترم) سنة ٢٠١٠	5-14
6-14	The Bid prices offered by the Bidder are (insert negotiable or nonnegotiable) If the prices are negotiable, the method specified in Section three of the standard documents (Evaluation and Qualification Criteria)	تكون اسعار العطاء المقدمة من مقدم العطاء عند تنفيذ العقد (ادخل قابلة للتعديل او غير قابلة) اذا كانت الاسعار قابلة للتعديل تعتمد الالية المحددة بالفصل الثالث من الوثائق القياسية	6-14
		(معايير التقييم والتاهيل)	
7-14	The priced items in each special list (part) in the local competitive tender shall not be less than (--) % of the total items constituting such list. The price shall be valid at (--) % of the quantities stated next to each item of such lists.	يجب ان لا تقل البنود المسعرة في كل قائمة (جزء) متخصصة من قوائم العطاء التنافسي الوطني عن () % من مجموع البنود المكونه لتلك القائمة. يجب ان يكون السعر نافذا بنسبة () % من الكميات المؤشرة ازاء كل بند من بنود المكونه لتلك القوائم.	7-14
1-15	Prices shall be in the following currency (insert the currencies adopted and the rate of each in the Bid's item line prices) best in dinar	تكون الاسعار بالعملة الآتية (ادخل العملات المعتمدة ونسبة كل منها في اسعار فقرات العطاء) بالدينار	1-15
3-18	The expected lifetime of goods [in view to provide spare parts] [insert period of time] by days period	الفترة الزمنية المتوقع أن تعمل فيها السلع [بهدف توفير قطع الغيار] [أدخل المدة] اقرب مدة بالايام	3-18
(a)1-19	Authorization of the marketing Bidder's manufacturer (insert applicable or not applicable)	تحويل الجهة المصنعة لمقدم العطاء المجهز (ادخل مطلوبة او غير مطلوبة)	ح1-19)
(b)1-19	After sale services [Applicable or Not Applicable]	خدمات ما بعد البيع ["مطلوبة" أو "غير مطلوبة"]	1-19 (ب)
1-20	Bid's validity [insert number] days) 90 days	مدة نفاذ العطاء [أدخل الرقم] ٩٠ يوماً	1-20
3-20	The contracts, in which it is not permitted to adjust prices, and in case of delay in issuing the award decision for a period exceeding () days after the date initial bid expiry date, the prices are to be reviewed and adjusted , insert (applicable , non applicable)	في العقود التي لا يسمح فيها بمراجعة وتعديل الاسعار ، وفي حالة تاخر صدور قرار الاحالة فترة تزيد عن () يوماً على تاريخ نفاذ العطاء الابتدائي فتمم مراجعة وتعديل الاسعار . ادخل (ينطبق ، لا ينطبق)	3-20

1-21	Insert one of the following options:	أدخل أحد الخيارات الآتية:	1-21
	a- Bid's security is not required b- The Bid contains a Bid's security (issued by a recognized bank) as per the form in Section 4 of Forms of Contracts.	أ- ضمان العطاء غير مطلوب ب- العطاء يحتوي على ضمان للعطاء (صادر عن مصرف معتمد) حسب النموذج الموجود في الفصل الرابع من نماذج العطاء.	
2-21	The Bid's Price Is [Insert The Amount Required For Each Table (Part)]	يجب أن يكون مبلغ ضمان العطاء [أدخل المبلغ المطلوب لكل قائمة (حصة)	2-21
7-21	In the event the Bidder conducts anything stated in (a) or (b) of this clause, the Buyer shall have the right to declare that the Bidder is unqualified and to suspend its participation in tenders for a period of (insert the period of disqualification). SIX months or one year	في حالة قيام مقدم العطاء بأي من الاعمال المذكورة في البندين (أ) او (ب) من هذه الفقرة فللمشتري الحق في اعلان عدم اهلية مقدم العطاء وتعليق مشاركته في المناقصات المدة (ادخل فترة عدم الاهلية). (٦) اشهر او سنة	7-21
1-22	In addition to the original contract, the number of copies is (insert number). one copy	اضافة الى اصل العطاء يكون عدد النسخ (ادخل العدد). (١) نسخة واحدة	1-22
	D- Bids' Submission and Opening	د. تسليم وفتح العطاءات	
(a)1-23	The Bidders are [Insert May or May Not] send their Bids via email.	[ادخل "يحق" أو " لا يحق "] للمقدمين تسليم عطاءاتهم عبر البريد الإلكتروني.	(أ) 1-23
(b)1-23	If the Bidders may submit their Bids electronically, Bids shall be submitted as follows: not exist any more [insert description of submission procedures]	إذا كان لمقدمي العطاءات حق تسليم عطاءاتهم إلكترونياً، يجري تسليم العطاءات كما يأتي: لا يعمل به [أدخل وصف إجراءات التسليم]	1-23 (ب)
(c)2-23	The inner and outer envelopes shall have the special additional marks [insert the name and/or the number that should be stated on the Bid's envelope to indicate such Bid] Closing date 17/3/2026 Company name(bidder name)	يجب أن تحمل المغلفات الداخلية والخارجية العلامات الإضافية الخاصة [أدخل الاسم و/أو الرقم الذي يجب أن يظهر على مغلف العطاء ليبدل على هذا العطاء] رقم العطاء - المادة المطلوبة - تاريخ العطاء- عنوان الشركة المجهزة تاريخ ٢٠٢٦/٣/١٧ اسم الشركة (مقدم العطاء)	2-23 (ج)
1-24	For the purpose of Bid's submission, the Purchaser's address is: (located in za'afaaranyah / saida) To: [insert full name of the person or name of the project's executives] Address: [insert street address] Floor and room number: [insert floor and room number, if any] City: [insert city] Postal Code: [insert postal code, if any] Bidding Deadline: [insert day/month/year] Time: [insert time] stating am or pm	لأغراض تسليم العطاء، عنوان المشتري هو: الشركة العامة للسمنت العراقية -بغداد-الز عفرانية-سعيدة إلى: [أدخل اسم الشخص الكامل أو اسم مسؤول المشروع] العنوان: [أدخل اسم ورقم الشارع] رقم الطابق والغرفة: [أدخل اسم ورقم الغرفة إن وجد] المدينة: [أدخل اسم المدينة] الرمز البريدي: [أدخل الرمز البريدي إن وجد] الموعد النهائي لغلق المناقصة هو: [أدخل اليوم، الشهر، والسنة] الوقت: [أدخل الوقت] مع الإشارة الى قبل او بعد الظهر	1-24
1-27	Bids shall be opened in the following time and place: (in Iraqi cement state company in Baghdad) Address: [insert street address] Floor and room number: [insert floor and room number, if any] City: [insert city] Date: [insert day/month/year] Time: [insert time, stating am or pm]	يتم فتح العطاء في المكان والزمان الآتيين: العنوان (ادخل اسم ورقم الشارع) في مقر السمنت العراقية رقم الطابق والغرفة (ادخل رقم الطابق ورقم الغرفة ان وجد) المدينة (ادخل اسم المدينة) التاريخ (ادخل اليوم، الشهر، السنة) الوقت (ادخل الوقت مع الإشارة الى قبل او بعد الظهر)	1-27
1-27	If it is allowed to submit Bids via email according to 23-1/Instructions to Bidders, Bids opening procedures shall be as follows: not work with it [Insert detail description of procedures]	إذا كان من المسموح تسليم العطاءات عبر البريد الإلكتروني وفقاً للفقرة الفرعية (٢٣-١) من التعليمات لمقدمي العطاء، ستكون إجراءات فتح العطاءات كما يأتي: لا يعمل به [أدخل الوصف المفصل للإجراءات]	1-27

	E- Bids' Evaluation and Comparison	هـ- التقييم ومقارنة العطاءات	
1-34	Prices submitted in other currencies shall be converted to their equivalent in (insert the currency adopted) Source of currency exchange [insert the exchange rate adopted] Date of exchange rate [insert day/month/year] Dollar \rightleftharpoons according to the chart of central bank of Iraq for the closing date	الاسعار المقدمة بعملات اخرى تحول الى مايعادلها من (ادخل العملة المعتمدة) مصدر تحويل العملة (ادخل المصدر المعتمد لسعر التحويل) تاريخ سعر التحويل (ادخل اليوم، الشهر، لسنة) اي الدولار \rightleftharpoons سيرة البنك المركزي ليوم غلق المناقصة	1-34
1-35	Insert (it is to be adopted, not adopted)/ Margin of Preference as a factor in analyzing bids. If the limits of methodology are adopted	[ادخل "سوف يعتمد" أو " لن يعتمد "] هامش الأفضلية المحلية كعامل في تحليل العطاءات. اذا كان يعتمد حدد المنهجية	1-35
(a)3-36	Evaluation and comparison shall be conducted on the bases of (items and parts) Note: select one of the options listed hereafter Bids shall be evaluated and compared on the basis of each item and the contract shall include the items awarded to the winning Bidder. Or The Bids shall be evaluated and compared on the basis of line item totals. If the priced table of a Bidder contained an un-priced item, then its price shall be considered as covered by the prices of other items. Also, if an item is not listed in the priced table in a compliant Bid, its average price in compliant prices shall be taken and added to the price of such Bid to determine its total cost for the purpose of price comparison between the Bids.	يتم التقييم والمقارنة على اساس (الفقرات او الاجزاء) ملاحظة : اختر واحدة من الخيارات المدرجة لاحقا يتم تقييم العطاءات ومقارنتها على اساس كل فقرة ويكون العقد متضمنا الفقرات المحالة لمقدم العطاء الفائز. او يتم تقييم العطاءات ومقارنتها على اساس مجاميع الفقرات (البنود) واذا ورد في جدول الاسعار لاحد مقدمي العطاءات فقرة غير مسعرة فيتم اعتبار سعرها مغطى ضمن اسعار بقية الفقرات الاخرى في البند. كما في حالة عدم ادراج احد الفقرات في جدول الاسعار لاحد العطاءات المستجيبة سوف يتم اخذ معدل سعرها في العطاءات المستجيبة الاخرى ويتم اضافتها الى مبلغ هذا العطاء لتحديد كلفته النهائية لاغراض المقارنة السعريّة للعطاءات.	(i) 3-36
(d)3-36	Evaluation shall be conducted using the criteria received from ministry of planning of Section three: Bids' Evaluation and Comparison: [indicate Table 3: Bids' Evaluation and Comparison, insert all required details] a- Deviation in supply times (insert yes or no, if yes then insert amendment factor) b- Deviation in payment times (insert yes or no, if yes then insert criteria and method) c- Cost of replaceable parts and spare parts for the purposes of maintenance and after sale service for the equipment stated in Bid (insert yes or no, if yes then insert criteria and method) d- Availability of after sale service and spare parts in the country of buyer for the equipments offered in the Bid (insert yes or no, if yes then insert criteria and method) e- Cost estimate for the purposes of operation and maintenance through operation lifetime of equipments (insert yes or no, if yes then insert criteria and method) f- Performance and productivity of equipments provided (insert yes or no, if yes then insert criteria and method) (insert any other criteria that should be considered)	يجري التقييم باستخدام المعايير الواردة من وزارة التخطيط والموجودة في الفصل الثالث (التقييم ومقارنة العطاءات): [أشر إلى الجدول الثالث، معايير تقييم ومقارنة العطاءات، أدخل جميع التفاصيل اللازمة] أ- الانحراف في توقيتات التجهيز (ادخل نعم او لا، اذا كانت الاجابة نعم ، ادخل معامل التعديل او باستخدام المعايير حسب تعليمات وزارة التخطيط) ب- الانحراف في توقيتات الدفعات (ادخل نعم او لا، اذا كانت الاجابة نعم ، ادخل المعايير ، الالية والمنهجية) ج-كلفة الاجزاء القابلة للاستبدال والمواد الاحتياطية لاغراض الصيانة وخدمات ما بعد البيع للمعدات المذكورة في العطاء (ادخل نعم او لا، اذا كانت الاجابة نعم ادخل المعايير والمنهجية) د-توفر خدمات ما بعد البيع والمواد الاحتياطية في بلد المشتري للمعدات المقدمة في العطاء (ادخل نعم او لا، اذا كانت الاجابة نعم ، ادخل المعايير المنهجية) هـ - الكلفة المتوقعة لاغراض التشغيل والصيانة للعمر التشغيلي للمعدات (ادخل نعم او لا، اذا كانت الاجابة نعم ، ادخل المعايير المنهجية) و- اداء وانتاجية المعدات المقدمة (ادخل نعم او لا، اذا كانت الاجابة نعم ، ادخل المعايير المنهجية) ز- (ادخل اية معايير اخرى يتطلب بها بنظر الاعتبار)	3-36 (د)
5-36	The Bidders' entitlement to submit their Bids as one part or more constituting the competitive public contracting (refer to Section three: Criteria of Evaluation and Comparison of Bids according to the adopted outweighing theory). according to the tender's paragraphs	أحقية مقدمي العطاءات في تقديم عطاءاتهم كجزء او اكثر ، المكونة للعطاء التنافسي العام (راجع الى الفصل الثالث معايير تقييم ومقارنه العطاءات لنظرية المفاضلة المعتمدة). على اساس فقرات المناقصة كاملة	5-36
	a- Awarding of Tender	و. إرساء العطاءات	

1-41	<p>Upper limit of percentage permitted to increase the quantities in the same prices (insert percentage)not work with it</p> <p>Upper limit of percentage permitted to decrease the quantities in the same prices (insert percentage)</p>	<p>الحد الاعلى للنسبة المئوية المسموح بها لزيادة كميات بنفس الاسعار (ادخل النسبة) لايعمل به</p> <p>الحد الاعلى للنسبة المئوية المسموح بها لتخفيض الكميات بنفس الاسعار (ادخل النسبة)</p>	1-41
2-43	<p>Contract shall signed within [insert number of days] as of the date of issuing the letter of acceptance(during 30 days from the date of issuing the letter of acceptance</p>	<p>يتم توقيع العقد خلال [ادخل عدد الأيام] من تاريخ صدور كتاب القبول / ٣٠ يوم من تاريخ الاحالة</p>	2-43
1-44	<p>A performance bond shall be submitted within [insert number of days] as of the date of issuing the letter of (during 30 days from the date of issuing the letter of acceptance</p>	<p>يتم تقديم ضمان حسن الاداء خلال [ادخل عدد الأيام] من تاريخ صدور كتاب القبول خلال ٣٠ يوم من يوم الاحالة</p>	1-44

نموذج معلومات مقدم العطاء (يجب ان يملأ بالمداد)

على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج وفقاً للتعليمات المدرجة في أدناه ، و لا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (/ / ٢٠٢٦)

رقم العطاء المقدم : [تاريخ العطاء المقدم : [/ / ٢٠٢٦]

صفحة _____ من _____ صفحة

١. الاسم القانوني لمقدم العطاء:
٢. في حالة كون مقدم العطاء مشروعاً مشتركاً، يجب إدراج الاسم القانوني لكل شريك:
٣. الدولة المسجل فيها مقدم العطاء فعلاً أو تلك التي ينوي التسجيل فيها:
٤. سنة تسجيل مقدم العطاء:
٥. العنوان الرسمي لمقدم العطاء في الدولة المسجل فيها : العراق /
٦. معلومات عن الممثل المخول لمقدم العطاء الاسم: العنوان: الهاتف/الفاكس: البريد الإلكتروني:
٧. مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة] <input type="checkbox"/> عقد تأسيس او تسجيل الشركة او المكتب المسماة في(١) اعلاه. <input type="checkbox"/> في حالة كون مقدم العطاء مشروعاً مشتركاً ، أرفاق رسالة تبين النية في إنشاء مشروع مشترك أو اتفاقية مشتركة. <input type="checkbox"/> في حالة كون المؤسسة مملوكة من الحكومة العراقية،تقدم وثائق تثبت استقلالية المؤسسة القانونية والمالية وفقاً لاحكام القانون .

نموذج أستمارة تقديم العطاء (يجب ان يملأ بالمداد)

على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج وفقاً للتعليمات المدرجة في أدناه ، و لا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (/ / ٢٠٢٦)]

رقم العطاء التنافسي :

إلى: [الشركة العامة للسنت العراقية]:-

نحن الموقعين في أدناه نقر بأننا:

(١) قمنا بدراسة وثائق العطاء وليس لدينا أية تحفظات عليها، بما في ذلك الملاحق:

(٢) نحن نعرض أن نزود السلع والخدمات المتصلة بما التالية بما يتوافق مع وثائق العطاء وجدول التسليم المحدد في قائمة المتطلبات [أدخل وصفاً ملخصاً للسلع والخدمات ذات العلاقة]

الوصف:- [تجهيز الزنجيل العادي والزنجيل المقاوم والشكلات مع البرغي والصامولة في النجف الاشرف]

(٣) السعر الإجمالي لعطائنا، : [

(٤) يستمر نفاذ عطائنا : () يوم من تاريخ الغلق في / / ٢٠٢٦

(٥) نتعهد في حالة قبول عطائنا بتقديم ضمان حسن الاداء وتوقيع العقد خلال (٣٠) يوم من تاريخ تبليغنا بكتاب الاحالة وبخلافه فأنا نتحمل الإجراءات القانونية كافة المتخذة بحقنا بما فيها مصادرة ضمان العطاء المقدم من قبلنا وتحملنا فارق البدلين الناجم عن أحالة المناقصة على مرشح آخر.

(٦) ليس لدينا أي تضارب مصالح كتقديم أكثر من عطاء في هذه المناقصة

(٧) لم يسبق وأن اعتبرت شركتنا أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها ، فاقدو الأهلية بمقتضى القانون العراقي والأحكام الرسمية ولم يتم تعليق انشطتنا او ادراجنا في القائمة السوداء من قبل وزارة التخطيط العراقية

(٨) إننا ندرك أن العطاء ومذكرة الإرساء مرفقة بموافقتكم الخطية تشكل عقداً ملزماً بيننا حتى تحضير وتنفيذ العقد الرسمي؛

(٩) إننا ندرك بأنكم لستم ملزمين بقبول العطاء الأقل سعراً أو أي عطاء آخر تستلمونه.

التوقيع:

بصفته:-

الاسم:-

مخول حسب الأصول بتوقيع العطاء بالنيابة عن:

Iraqi Cement State Company

معاونية السممت الجنوبية - معمل سممت النجف الاشرف

Doc. No.: - NF/15/12



الشركة العامة للسممت العراقية
Iraqi Cement State Co.

نظام ادارة الجودة - 2015: ISO 9001

استمارة المواصفات الفنية للطلبية الاستيرادية

Issue Date: - December- 2022

Issue No.: -01

IT.NO	SPECIFICATION	QTY
1-	<p>Supply ring kiln chins (ordinary and resistant) with shackles as the Following :-</p> <p>Double chain .</p> <ul style="list-style-type: none">- no of links for each chain (20 Ø100 link+ 25 Ø 2 Link .- inner diameter for each link = 83mm L=4316mm .- Materia 21Mn5 .- Material no = 1.0495 .- tem resistance = (400 – 500) C⁰ .- as drawing .	400
2	<p>Double chain .</p> <ul style="list-style-type: none">- no of links for each chain (20 Ø 100 link + 25 Ø 2 link) .- inner dia meter for each link = 83mm L=4316 mm .- material = x10cr Al si 18/x10cr Al 18 .- material = 1.4742 .- tem resistance = (950 – 1000) C⁰ .- as drawing .	70
3	<p>Chain shackle with screw and nut .</p> <ul style="list-style-type: none">- material = 21 Mn5.- material no = 1.0495 .- temp resistance (400-500) C⁰ .- as drawing .	600

شهادة فحص صادرة من الشركة المصنعة تبين الفحوصات التالية .

Origin : western

* Inspocion certificate issued from Manufa ctuver company indicating the following inspections .

نوع المعدن وتحليل المعدن .

1 . the type of metol . and analysis of the metol of the contvuctval materials.

الابعاد الخاصة بمواد العقد .

2 . dimensions of the contractual materials.

شهادة المنشأ مصدقة من السفارة العراقية في بلد المنشأ .

* Certificate of origin certified throvyh the Iraqi Embassy in the of origin.

14/12
رئيس مدير المعمل آدم
مهندس كاظم طاهر
مدير تشغيل مصنع السممت الاشرف

مدير الانتاج
مهندس كاظم طاهر

رئيس القسم الطالب
مهندس كاظم طاهر

م. الشعبة الطالبة
مؤيد محمد حسن

منظم الاستمارة
مسؤول شعبة التخطيط والمتابعة
د. كاظم طاهر
14/12/2022



الشركة العامة للاسمنت العراقية
Iraqi Cement State Co.

Iraqi Cement State Company

مطابقة السمات الجنوبية - معمل سمات النجف الاشرف

Doc. No.: - NF/15/13

ت	رقم البطاقة	المواصفات	الوحدة القياسية	الحد الاعلى	الحد الأدنى	في الطريق	الاستهلاك السنوي	الرصيد	الكمية المطلوبة	التخصيص المالي	
1	41.4.4	<p>According to attached specification</p> <p>وحسب استمارة المواصفات الفنية للطلبية الاستيرادية NF/15/12 المرفقة طياً</p> <p>زناجيل مزدوجة عادية وفق المخطط المرافق ربطاً</p> <p>Double chain .</p> <p>- no of links for each chain (20 Ø 100 link + 25 Ø 2 link .</p> <p>- inner diameter for each link = 83mm</p> <p>L=4316mm .</p> <p>- Materia l=21Mn5 .</p> <p>- Materia l no = 1.0495 .</p> <p>- temp resistance = (400 – 500) C^o .</p>	NO						400	175	
2	41.4.5	<p>سلاسل حلقة مزدوجة</p> <p>زناجيل مزدوجة مقاومة وفق المخطط والرافعات .</p> <p>Double chain .</p> <p>- no of links for each chain (20 Ø 100 link + 25 Ø 2 link) .</p> <p>L=4316 mm .</p> <p>- material = x10cr Al si 18/x10cr Al 18 .</p> <p>- material = 1.4742 .</p> <p>- temp resistance = (950 – 1000) C^o .</p>	NO						70	132	

Doc. No.: - NF/15/13

معارفية السمات الجديدة - معمل سمات النفط الاسكندرية



شركة الاسمنت الاسكندرية
Iraqi Cement State Co.

اسم الدارة الجودة - ISO 9001: 2015
استمارة الرصيد المخزني لطلب المواد الاستهلاكية

Issue Date: - December- 2022

Issue No.: -01

NO	شكل زنجيل عادي وفق المواصفة والمخطط	رقم	رقم	رقم	رقم	رقم	رقم	رقم	رقم
3	Chain shackle with screw. - material = 21 Mn5. - material no = 1.0495 . - temp resistance (400-500) C°.	41.0.10	780	600					

مدير معمل سمات النفط الاسكندرية
رئيس المعمل
مهندس كاتم طاهر

مدير الانتاج
الشيخ

مدير الرقابة الداخلية
مدير الرقابة
الشيخ

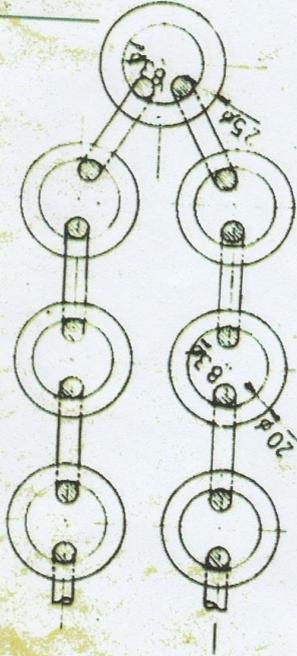
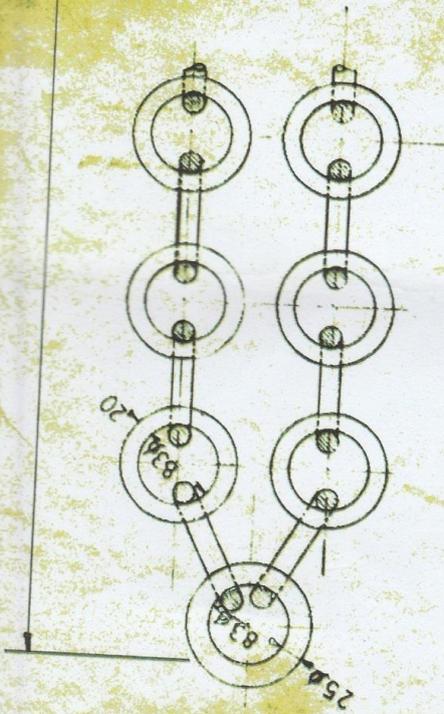
مدير الحسابات
مدير
الشيخ

مدير المخازن
مدير
الشيخ

مدير القسم الطالب
مدير
الشيخ

ت	رقم البطاقة	المواصفات	الوحدة القياسية	الحد الأدنى	الحد الأعلى	الطريق في	الاستهلاك السنوي	الرصيد	الكمية المطلوبة	التخصيص المالي
1	٤٢-٤٦	<p>According to attached specification وحسب استمارة المواصفات الفنية للطلبية الاستيرادية NF/15/12 المرفقة طياً</p> <p>زناجيل مزدوجة عادية وفق المخطط المرافق ربطاً Double chain . - no of links for each chain (20 Ø 100 link + 25 Ø 2 link . - inner diameter for each link = 83mm L=4316mm . - Materia l=21Mn5 . - Materia l no = 1.0495 . - temp resistance = (400 - 500) C° .</p>	NO					175	400	
2	٤١-٦-5	<p>سلاسل حلقة مزدوجة زناجيل مزدوجة مقاومة وفق المخطط والرافعات . Double chain . - no of links for each chain (20 Ø 100 link + 25 Ø 2 link) . L=4316 mm . - material = x10cr Al si 18/x10cr Al 18 . - material = 1.4742 . - temp resistance = (950 - 1000) C° .</p>	NO					132	70	

4316 mm



length of chain	N° of links for each chain		WT of each link		Total WT of each chain
	25φlink	20φlink	25φlink	20φlink	
4316	2	100	10 KG	0.8	82 KG.

IRAQI CEMENT PUBLIC Co.

CHAINS FOR KUFH FACTORY

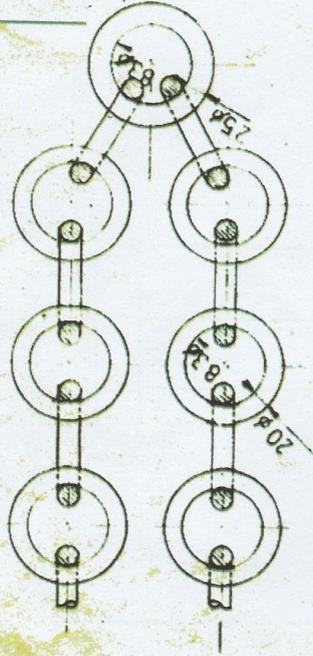
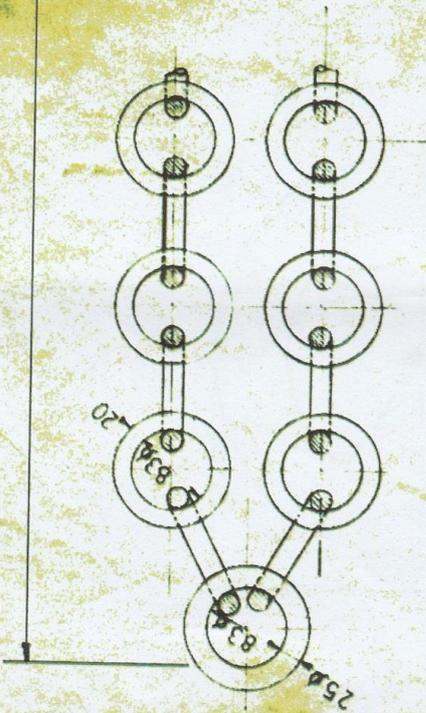
DRAWING N°	2	SCALE	DATE	23.7.97L
DESIGNED BY		CHECKED BY		
APPROVED BY		DRAWN BY		
CHIEF ENGINEER		TRACED BY		

Handwritten signature and notes in Arabic script.

material ; 21Mn5
 material no. : 1.0495
 temp. resistance : (400 - 500)C°
 Qty: 400 chain

2008/4/15

4316 mm



material : x10crAlsi18/x10crAl18

material no. : 1.4742

temp. resistance : (950 - 1000)C°

Qty: 70 chain

2008/4/15

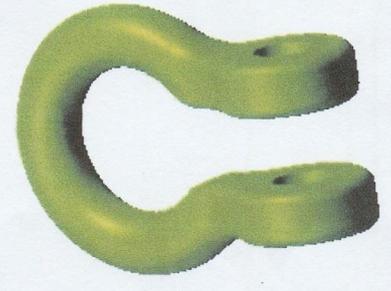
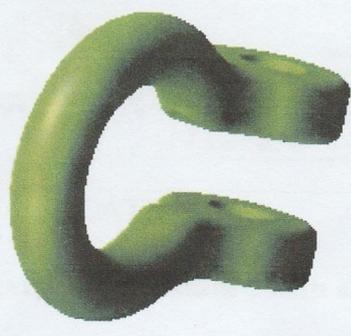
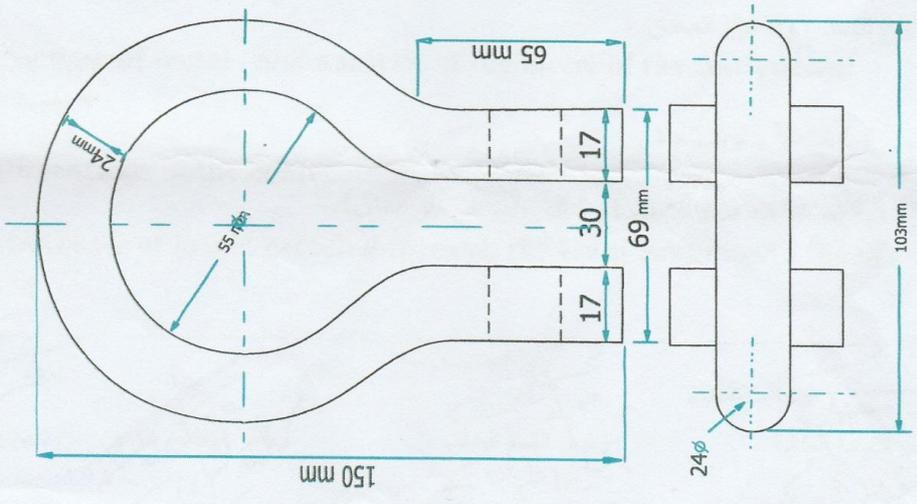
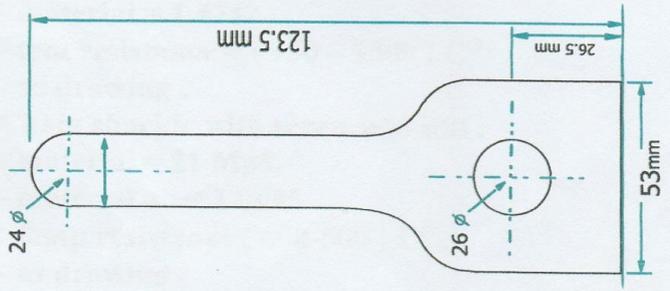
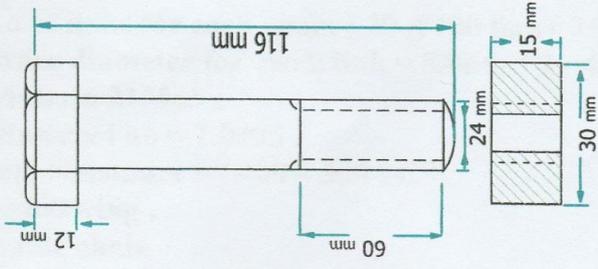
Handwritten signature and date:
 15/3/09
 [Signature]

Length of chain	N° of links for each chain		WT of each link		Total WT of each chain
	25 link	20 link	25 link	20 link	
4316	2	100	10 KG	0.8	82 KG.

IRAQI CEMENT PUBLIC CO.

CHAINS FOR KUFH FACTORY

DRAWING N°	2	SCALE	DATE	23.7.974
DESIGNED BY		CHECKED BY		
APPROVED BY		DRAWN BY		
CHIEF ENGINEER				



Handwritten signature in blue ink.

Client Name: Majid Cement Plant	
Material: 21Mn 5	Part Name: Shackle
Temp. resistance: (400 - 500) C°	Quantity: 600 Shackles